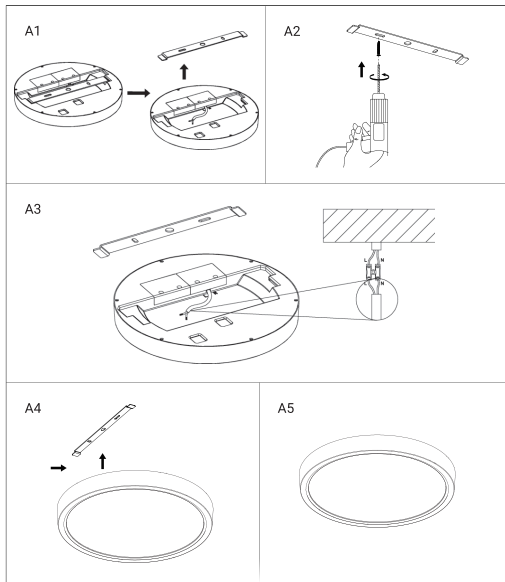




DE

INSTALLATIONSHINWEISE

A1 – Lampenhalterungen entfernen.

A2 – Schrauben Sie die Aufhängeplatte an der Lampenmontageposition fest, um sicherzustellen, dass die Aufhängeplatte an der Decke befestigt ist.

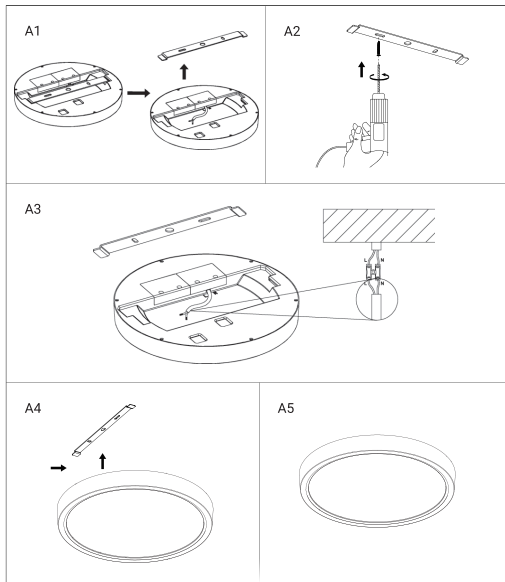
A3 – Öffnen Sie die Klemmenabdeckung, schließen Sie das Netzkabel anhand der Kabelmarkierung an. Um die Sicherheit zu gewährleisten, schalten Sie zunächst die Stromversorgung in der Verkabelung aus.

A4 – Halten Sie die Lampe mit der Hand, den Lampeninstallationsschlitz auf der Aufhängeplatte für die gute Installation, die Aufhängeplatte in den Lampeninstallationsschlitz, bestätigen Sie, dass die Installation fixiert ist, die Installation ist abgeschlossen.

A5 – Nachdem Sie sichergestellt haben, dass die Installation korrekt durchgeführt wurde, schalten Sie die Stromversorgung ein und verwenden Sie sie ordnungsgemäß.

BITTE LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE BELEUCHTUNGSGERÄTE INSTALLIEREN.

- Die Installation, der Anschluss und die Prüfung von Beleuchtungsgeräten sollten von zertifizierten Installateuren gemäß den örtlichen Vorschriften durchgeführt werden.
- Bei der Installation und dem Austausch von Lampen müssen Sie zunächst die Stromversorgung unterbrechen, die Installationsanweisungen genau befolgen und sich von brennbaren Gegenständen fernhalten.
- Es ist verboten, leitende Gegenstände in die Lampe zu stecken, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Erst wenn der Strom abgeschaltet wird und die Lampe vollständig abgekühlt ist, kann sie wieder repariert werden.
- Bei unsachgemäßer Verwendung oder Veränderung des Geräts erlischt die Garantie.
- Solche Aufbauleuchten dürfen auf keinen Fall mit Isolierunterlagen oder ähnlichen Materialien abgedeckt werden.
- Diese Lampe ist IP44 und kann nur im Innenbereich verwendet werden.
- Warnung: Das LED-Modul kann nicht ausgetauscht werden. Bei Beschädigung wird die Lampe verschrottet.



EN

INSTALLATION NOTES

A1 – Remove lamp mounting hangers.

A2 – Screw the hanging plate to the lamp mounting position to ensure that the hanging plate is secured to the ceiling.

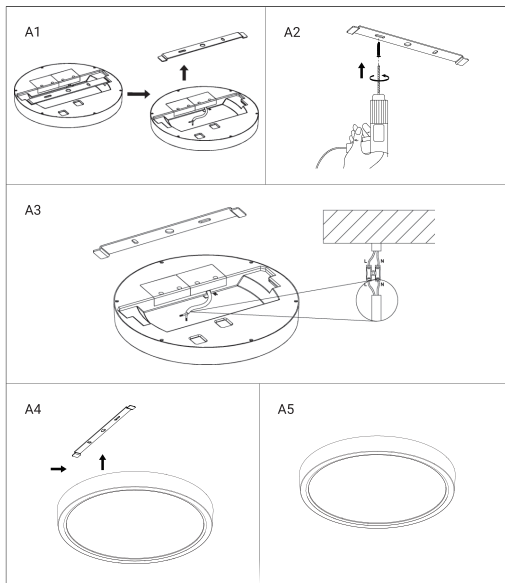
A3 – Open the terminal terminal cover, connect the power cord by the wire mark, to ensure safety, first turn off the power in the wiring.

A4 – Hold the lamp by hand, the lamp installation slot on the good installation hanging plate, the hanging plate into the-lamp installation slot, confirm the installation fixed, the installation is over.

A5 – After making sure that the installation is done correctly, turn on the power supply and use it properly.

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLING LIGHTING EQUIPMENT.

- The installation, connection and testing of lighting equipment should be carried out by certified installers in accordance with local regulations.
- When installing and replacing lamps, you must first cut off the power supply, operate in strict accordance with the installation instructions and stay away from combustible objects.
- It is forbidden to extend conductive objects into the lamp to avoid short circuit.
- Only when the power is turned off and the lamp has completely cooled down, can it be repaired again.
- Misuse or modification of the fixture shall invalidate the guarantee.
- Such surface-mounted lamps shall not be covered with insulating pads or similar materials under any circumstances.
- This lamp is IP44 and can only be used indoors.
- Warning: The LED module cannot be replaced. If it is damaged, the lamp will be scrapped.



ES

NOTAS DE INSTALACIÓN

A1 – Retire los soportes de montaje de la lámpara.

A2: Atornille la placa para colgar a la posición de montaje de la lámpara para asegurarse de que la placa para colgar esté fijada al techo.

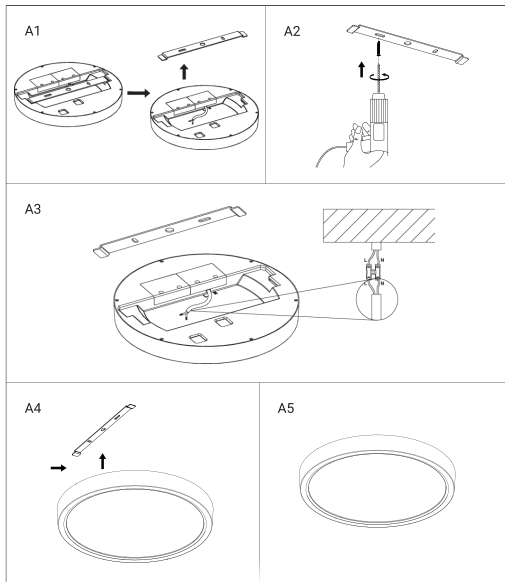
A3: abra la tapa del terminal, conecte el cable de alimentación por la marca del cable, para garantizar la seguridad, primero apague la alimentación en el cableado.

A4: sostenga la lámpara con la mano, la ranura de instalación de la lámpara en la placa colgante de buena instalación, la placa colgante en la ranura de instalación de la lámpara, confirme que la instalación esté fija, la instalación ha terminado.

R5 – Después de asegurarse de que la instalación se haya realizado correctamente, encienda la fuente de alimentación y utilícela correctamente.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR EQUIPOS DE ILUMINACIÓN.

- La instalación, conexión y prueba de equipos de iluminación deben ser realizadas por instaladores certificados de acuerdo con la normativa local.
- Al instalar y reemplazar lámparas, primero debe cortar el suministro eléctrico, operar estrictamente de acuerdo con las instrucciones de instalación y mantenerse alejado de objetos combustibles.
- Está prohibido introducir objetos conductores en la lámpara para evitar cortocircuitos.
- Sólo cuando se corta la alimentación y la lámpara se ha enfriado por completo, se puede reparar nuevamente.
- El mal uso o modificación del aparato invalidará la garantía.
- Estas lámparas de superficie no deberán estar revestidas en ningún caso con almohadillas aislantes o materiales similares.
- Esta lámpara es IP44 y sólo se puede utilizar en interiores.
- Advertencia: El módulo LED no se puede reemplazar. Si está dañada, la lámpara será desechada.



FR

NOTES D'INSTALLATION

A1 – Retirez les supports de montage de la lampe.

A2 – Vissez la plaque de suspension à la position de montage de la lampe pour vous assurer que la plaque de suspension est fixée au plafond.

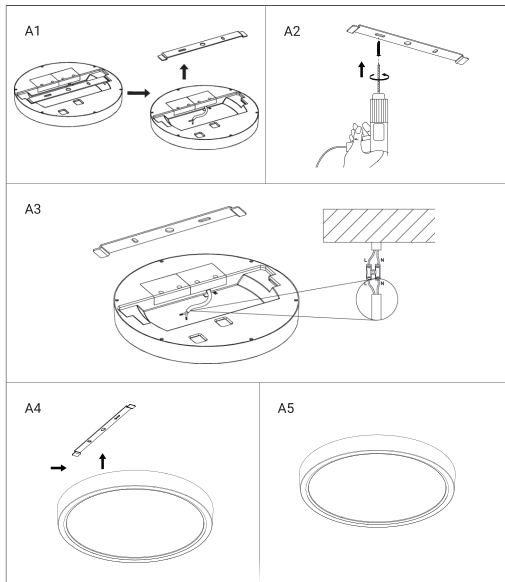
A3 – Ouvrez le couvercle des bornes, connectez le cordon d'alimentation par la marque du fil, pour garantir la sécurité, coupez d'abord l'alimentation du câblage.

A4 – Tenez la lampe à la main, la fente d'installation de la lampe sur la plaque de suspension de bonne installation, la plaque de suspension dans la fente d'installation de la lampe, confirmez que l'installation est fixe, l'installation est terminée.

A5 – Après vous être assuré que l'installation est effectuée correctement, allumez l'alimentation et utilisez-la correctement.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'INSTALLER UN ÉQUIPEMENT D'ÉCLAIRAGE.

- L'installation, le raccordement et les tests des équipements d'éclairage doivent être effectués par des installateurs certifiés conformément aux réglementations locales.
- Lors de l'installation et du remplacement des lampes, vous devez d'abord couper l'alimentation électrique, fonctionner en stricte conformité avec les instructions d'installation et rester à l'écart des objets combustibles.
- Il est interdit d'étendre des objets conducteurs dans la lampe pour éviter un court-circuit.
- Ce n'est que lorsque l'alimentation est coupée et que la lampe est complètement refroidie qu'elle peut être réparée à nouveau.
- Une mauvaise utilisation ou modification du luminaire annulera la garantie.
- Ces lampes montées en saillie ne doivent en aucun cas être recouvertes de coussinets isolants ou de matériaux similaires.
- Cette lampe est IP44 et ne peut être utilisée qu'en intérieur.
- Attention : le module LED ne peut pas être remplacé. Si elle est endommagée, la lampe sera mise au rebut.



IT

NOTE DI INSTALLAZIONE

A1 – Rimuovere i supporti di montaggio della lampada.

A2 – Avvitare la piastra di sospensione nella posizione di montaggio della lampada per garantire che la piastra di sospensione sia fissata al soffitto.

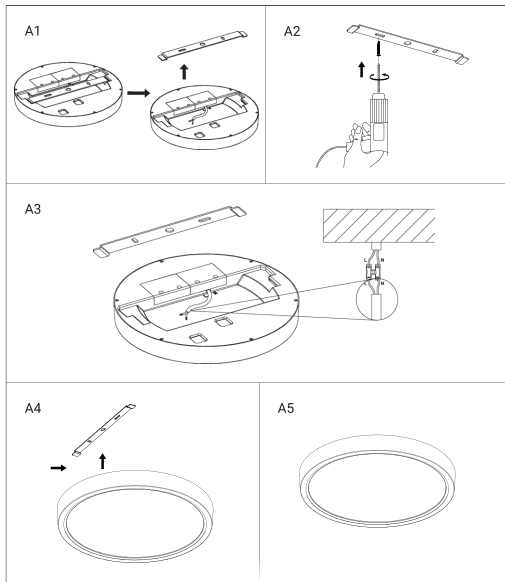
A3 – Aprire il coperchio del terminale, collegare il cavo di alimentazione tramite il contrassegno del filo, per garantire la sicurezza, spegnere prima l'alimentazione nel cablaggio.

A4 – Tenere la lampada a mano, la fessura di installazione della lampada sulla piastra di sospensione di buona installazione, la piastra di sospensione nella fessura di installazione della lampada, confermare che l'installazione è stata corretta, l'installazione è terminata.

A5 – Dopo essersi assicurati che l'installazione sia stata eseguita correttamente, accendere l'alimentatore e utilizzarlo correttamente.

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI INSTALLARE L'APPARECCHIATURA DI ILLUMINAZIONE.

- L'installazione, il collegamento e il collaudo degli apparecchi di illuminazione devono essere eseguiti da installatori certificati in conformità con le normative locali.
- Durante l'installazione e la sostituzione delle lampade, è necessario prima interrompere l'alimentazione, operare in stretta conformità con le istruzioni di installazione e stare lontano da oggetti combustibili.
- È vietato estendere oggetti conduttivi nella lampada per evitare cortocircuiti.
- Solo quando l'alimentazione è spenta e la lampada si è completamente raffreddata è possibile ripararla nuovamente.
- L'uso improprio o la modifica dell'apparecchio invalideranno la garanzia.
- Tali lampade a plafone non devono in nessun caso essere ricoperte con cuscinetti isolanti o materiali simili.
- Questa lampada è IP44 e può essere utilizzata solo in interni.
- Attenzione: il modulo LED non può essere sostituito. Se è danneggiata, la lampada verrà rottamata.



NL

GEBRUIKSHANDLEIDING

A1 – Verwijder de lampbevestigingshangers.

A2 – Schroef de ophangplaat op de lampmontagepositie om ervoor te zorgen dat de ophangplaat aan het plafond wordt bevestigd.

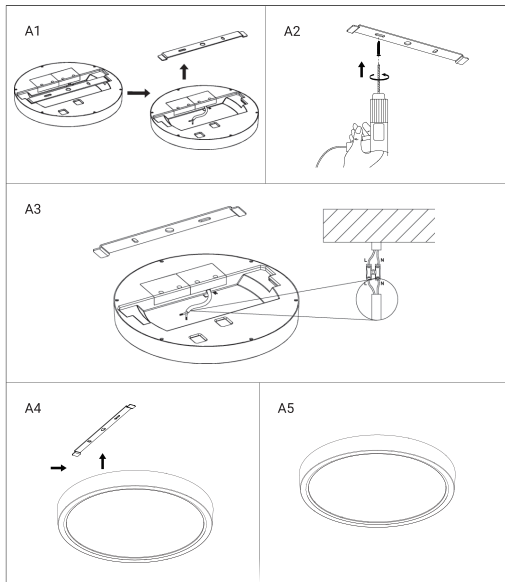
A3 – Open het terminalaansluitingsdeksel, sluit het netsnoer aan bij de draadmarkering. Om de veiligheid te garanderen, schakelt u eerst de stroom in de bedrading uit.

A4 – Houd de lamp met de hand vast, de lampinstallatiesleuf op de goede installatie-ophangplaat, de ophangplaat in de lampinstallatiesleuf, bevestig de installatie vast, de installatie is voorbij.

A5 – Nadat u zich ervan heeft verzekerd dat de installatie correct is uitgevoerd, schakelt u de voeding in en gebruikt u deze op de juiste manier.

LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERLICHTINGSAPPARATUUR INSTALLEERT.

- De installatie, aansluiting en het testen van verlichtingsapparatuur moet worden uitgevoerd door gecertificeerde installateurs in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.
- Bij het installeren en vervangen van lampen moet u eerst de stroomtoevoer afsluiten, strikt volgens de installatie-instructies werken en uit de buurt blijven van brandbare voorwerpen.
- Het is verboden geleidende voorwerpen in de lamp te steken om kortsluiting te voorkomen.
- Pas als de stroom is uitgeschakeld en de lamp volledig is afgekoeld, kan deze weer worden gerepareerd.
- Bij verkeerd gebruik of wijziging van het armatuur vervalt de garantie.
- Dergelijke opbouwlampen mogen onder geen enkele omstandigheid worden afgedekt met isolatiekussens of soortgelijke materialen.
- Deze lamp is IP44 en kan alleen binnenshuis gebruikt worden.
- Waarschuwing: de LED-module kan niet worden vervangen. Als deze beschadigd is, wordt de lamp gesloopt.



PL

UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

A1 – Zdemontuj wieszaki mocujące lampę.

A2 – Przykręć płytę do zawieszania do miejsca montażu lampy, aby mieć pewność, że płyta do zawieszania jest przymocowana do sufitu.

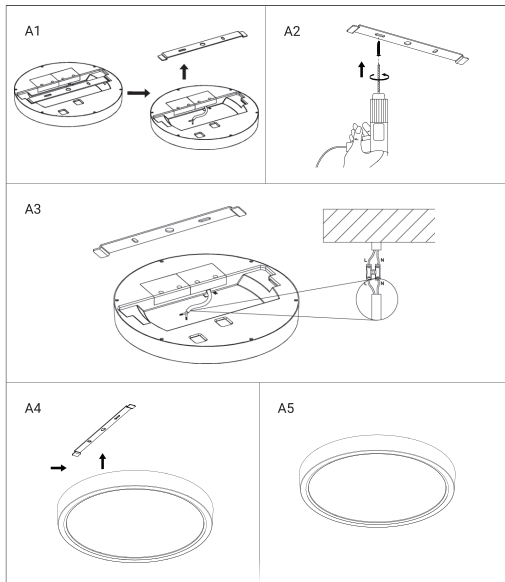
A3 – Otwórz osłonę zacisków, podłącz przewód zasilający zgodnie z oznaczeniem przewodu, dla zapewnienia bezpieczeństwa najpierw wyłącz zasilanie w okablowaniu.

A4 – Przytrzymaj lampę ręką, szczelinę montażową lampy na płycie do wieszania dobrej instalacji, płytkę do zawieszania w szczelinie montażowej lampy, potwierdź, że instalacja jest zamocowana, instalacja się skończyła.

A5 – Po upewnieniu się, że instalacja została wykonana prawidłowo, włącz zasilanie i używaj go prawidłowo.

PRZED INSTALACJĄ SPRZĘTU OŚWIETLENIOWEGO NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

- Instalacja, podłączenie i testowanie sprzętu oświetleniowego powinny być przeprowadzane przez certyfikowanych instalatorów zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Podczas montażu i wymiany lamp należy najpierw odłączyć zasilanie, postępować ściśle według instrukcji montażu i trzymać się z daleka od przedmiotów łatwopalnych.
- Zabrania się przedłużania przedmiotów przewodzących prąd do wnętrza lampy, aby uniknąć zwarcia.
- Dopiero po wyłączeniu zasilania i całkowitym ostygnięciu lampy można ją ponownie naprawić.
- Niewłaściwe użycie lub modyfikacja oprawy powoduje unieważnienie gwarancji.
- Takich lamp do montażu powierzchniowego w żadnym wypadku nie należy przykrywać podkładkami izolacyjnymi lub podobnymi materiałami.
- Ta lampa ma stopień ochrony IP44 i można jej używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Ostrzeżenie: Moduł LED nie podlega wymianie. W przypadku uszkodzenia lampa zostanie przeznaczona na złom.



PT

NOTAS DE INSTALAÇÃO

A1 – Remova os suportes de montagem da lâmpada.

A2 – Aparafuse a placa suspensa na posição de montagem da lâmpada para garantir que a placa suspensa fique fixada ao teto.

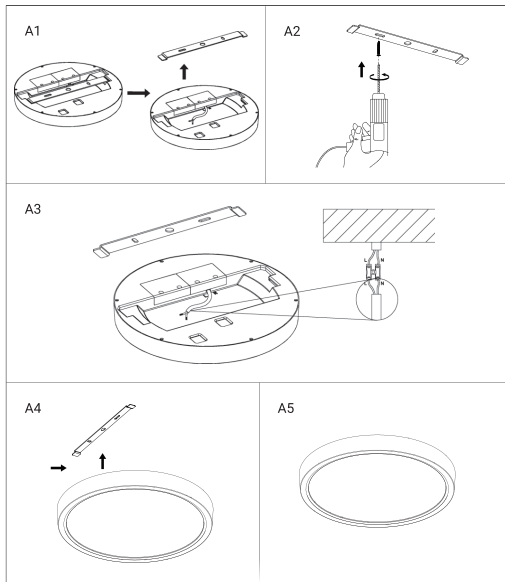
A3 - Abra a tampa do terminal, conecte o cabo de alimentação pela marca do fio, para garantir a segurança, primeiro desligue a alimentação na fiação.

A4 - Segure a lâmpada com a mão, a ranhura de instalação da lâmpada na placa suspensa de boa instalação, a placa suspensa na ranhura de instalação da lâmpada, confirme a instalação fixa, a instalação está concluída.

R5 – Após certificar-se de que a instalação foi feita corretamente, ligue a fonte de alimentação e utilize-a corretamente.

LEIA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE ANTES DE INSTALAR EQUIPAMENTOS DE ILUMINAÇÃO.

- A instalação, ligação e teste dos equipamentos de iluminação devem ser realizados por instaladores certificados de acordo com os regulamentos locais.
- Ao instalar e substituir lâmpadas, você deve primeiro desligar a alimentação, operar estritamente de acordo com as instruções de instalação e ficar longe de objetos combustíveis.
- É proibido estender objetos condutores na lâmpada para evitar curto-circuito.
- Somente quando a energia for desligada e a lâmpada esfriar completamente, ela poderá ser reparada novamente.
- O uso indevido ou modificação do aparelho invalidará a garantia.
- Essas lâmpadas montadas na superfície não devem ser cobertas com almofadas isolantes ou materiais semelhantes em nenhuma circunstância.
- Esta lâmpada é IP44 e só pode ser usada em ambientes internos.
- Aviso: O módulo LED não pode ser substituído. Se estiver danificada, a lâmpada será descartada.



SE

INSTALLATIONSANMÄRKNINGAR

A1 – Ta bort lampmonteringshängarna.

A2 – Skruva fast den hängande plattan till lampans monteringsläge för att säkerställa att den hängande plattan är fastsatt i taket.

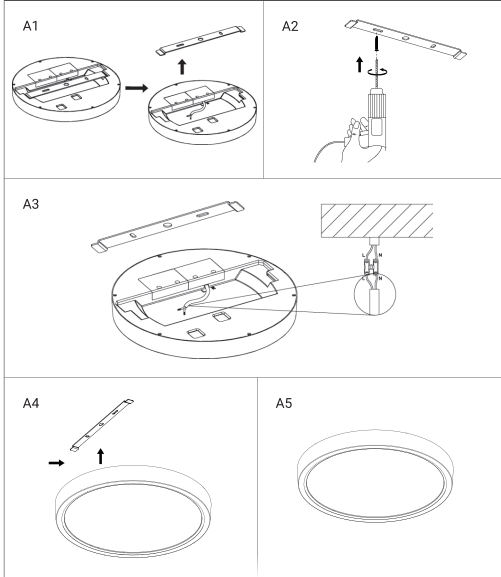
A3 – Öppna plintskyddet, anslut nätsladden med trådmärket, för att garantera säkerheten, stäng först av strömmen i ledningarna.

A4 – Håll lampan för hand, lampans installationsöppning på den bra installationsupphängningsplattan, hängplattan i lampinstallationsöppningen, bekräfta att installationen är fast, installationen är över.

A5 – Efter att ha kontrollerat att installationen är korrekt, slå på strömförsörjningen och använd den på rätt sätt.

LÄS DENNA MANUAL NOGGRANT INNAN DU INSTALLERAR BELYSNINGSUTRUSTNING.

- Installation, anslutning och testning av belysningsutrustning bör utföras av certifierade installatörer i enlighet med lokala föreskrifter.
- När du installerar och byter lampor måste du först stänga av strömförsörjningen, arbeta i strikt enlighet med installationsanvisningarna och hålla dig borta från brännbara föremål.
- Det är förbjudet att föra in ledande föremål in i lampen för att undvika kortslutning.
- Först när strömmen är avstängd och lampan har svalnat helt, kan den repareras igen.
- Felaktig användning eller modifiering av armaturen gör garantin ogiltig.
- Sådana utanpåliggande lampor får inte under några omständigheter täckas med isolerkuddar eller liknande material.
- Denna lampa är IP44 och kan endast användas inomhus.
- Varning: LED-modulen kan inte bytas ut. Om den är skadad kommer lampan att skrotas.



TR

YÜKLEME NOTLARI

A1 – Lamba montaj askılarını çıkarın.

A2 – Asma plakasının tavana sabitlendiğinden emin olmak için asma plakasını lamba montaj konumuna vidalayın.

A3 – Terminal terminal kapağını açın, güvenliği sağlamak için güç kablosunu kablo işaretine göre bağlayın, önce kablolardaki gücü kapatın.

A4 – Lambayı elinizle tutun, iyi montaj asma plakasındaki lamba montaj yuvasını, asma plakasını lamba montaj yuvasına sokun, kurulumun sabitlendiğini onaylayın, kurulum bitti.

Cevap 5 – Kurulumun doğru yapıldığından emin olduktan sonra güç kaynağını açın ve doğru şekilde kullanın.

LÜTFEN AYDINLATMA EKİPMANINI KURMADAN ÖNCE BU KILAVUZU DİKKATLİCE OKUYUN.

- Aydınlatma ekipmanının kurulumu, bağlantısı ve testi, yerel düzenlemelere uygun olarak sertifikalı montajcılar tarafından yapılmalıdır.
- Lambaları takarken ve değiştirirken öncelikle elektrik beslemesini kesmeli, montaj talimatlarına uygun çalışmalı ve yanıcı cisimlerden uzak durmalısınız.
- Kısa devreyi önlemek için iletken nesnelerin lambanın içine uzatılması yasaktır.
- Yalnızca güç kapatıldığında ve lamba tamamen soğuduğunda tekrar onarılabilir.
- Armatürün yanlış kullanılması veya değiştirilmesi garantiyi geçersiz kılar.
- Bu tür sıva üstü lambaların üzeri hiçbir şekilde yalıtkan ped veya benzeri malzemelerle kapatılmayacaktır.
- Bu lamba IP44'tür ve yalnızca iç mekanlarda kullanılabilir.
- Uyarı: LED modülü değiştirilemez. Hasar görmesi durumunda lamba hurdaya ayrılacaktır.